

# Fuertes combates en el frente coreano

## Los rojos superaron a los aliados en preparación artillera

SEUL, 30. — La Infantería de Marina norteamericana ha rechazado a los fanáticos chinos de la cumbre de la colina "Punto del Alfiler", por sexta vez en 14 horas de furiosa lucha, en la que se disputaba también el Altar del Tirador. Los aliados, sin embargo, han sido conatos en tres intentos para expulsar a los rojos de los túneles y fortificaciones de la zona Noroeste de esta posición del sector central. Los comunistas han respondido con bombas y fuego de ametralladora y fusilería.

### FUERTE PREPARACION ARTILLERA ROJA

SEUL, 30. — Los oficiales aliados dicen que la densidad del fuego artillero comunista en el día ha superado al de las Naciones Unidas en la proporción de dos y medio a uno por primera vez en la guerra. Los rojos han llegado a disparar veinticinco granadas por minuto. Se calcula que los comunistas deben haber concentrado de ciento veinte a doscientos cañones en la zona, reunir tal potencia de fuego, lo que equivale a cinco o seis Regimientos de Artillería, organizados al estilo ruso. (Efe).

## Entregó sus cartas credenciales el embajador del Ecuador

Mediodía de hoy tuvo lugar en el palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado del nuevo embajador ecuatoriano y plenipotenciario del Ecuador en España, excelentísimo don Ruperto Alarcón Falconi. De costumbre, el embajador del Ecuador llegó a palacio en un coche escoltado por el escuadrón de la Armada, penetrando por la Puerta de la Armería, en donde fueron rendidos honores por el Regimiento de la Guardia Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba el himno nacional del Ecuador.

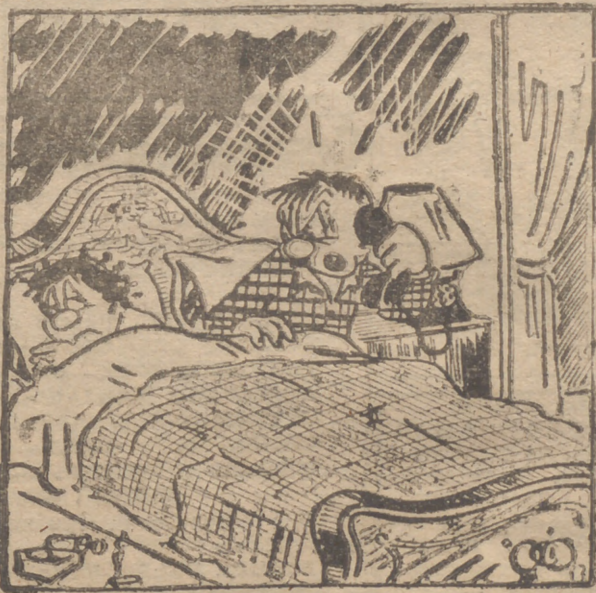
Tras de hacer entrega de la credencial, el embajador del Ecuador pasó a conversar con Su Excelencia en un salón inmediato. En esta entrevista estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores, don Juan José de la Cruz, quien acompañado el acto, y acompañados como a su llegada, por el señor Barón de las Torres, así como los miembros de su Embajada, el señor Alarcón Falconi abandonó palacio con el mismo coche que a su llegada.

### YOSHIDA FORMA GABINETE

TOKIO, 30. — Sigheyo Yoshida ha formado su cuarto Gabinete, que este mañana ha hecho su presentación al emperador Hiro-Hito. (Efe).

## NOCHE DEL SABADO

Por OCIO



¿Conoces tú a un tal Moby Deglané...?

# EL VICEPRESIDENTE FILIPINO VISITARA PRONTO ESPAÑA

NUEVA YORK, 30. — El vicepresidente de Filipinas, don Fernando López, visitará España en fecha próxima. Saldrá para Europa en el trasatlántico "United States" mañana. Después de visitar París se trasladará a España, donde tiene la intención de visitar Madrid y Barcelona.



# LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MITAD

Año VIII - Núm. 2.204 | Burgos, Viernes, 31 de Octubre de 1952 | Precio: 70 céntimos

## Los rusos impiden el paso de tanques yanquis a Berlín

### El 30 de noviembre se celebrarán elecciones en el Sarre

BERLIN, 30. — Los guardias fronterizos soviéticos han impedido hoy al Ejército norteamericano enviar tanques a Berlín. Son tanques que se destinaban a reemplazar los viejos tanques "Pershing" usados por la Compañía de Tanques del Sexto Regimiento de Infantería de Berlín.

Hace dos semanas, los soviets dejaron pasar seis tanques "Patton" en tren, pero el sábado los rusos comenzaron a inmiserse en los abastecimientos militares y se negaron a dejar pasar dieciocho autobuses del Ejército que se traían en tren a Berlín. Los tanques iban en un tren militar. Eran ocho unidades de tipo "Patton" y fueron detenidos en el puesto de Marienborg, frontera de las dos Alemanias. (Efe).



Eisenhower contesta a tres preguntas sobre España

### ELECCIONES EN EL SARRE

SARREBRUCK, 30. — El Gobierno del Sarre anuncia hoy que las nuevas elecciones generales, las primeras desde 1947, se celebrarán en este territorio industrial el 30 del próximo noviembre. (Efe).

NUEVA YORK, 30. — El diario "La Prensa", uno de los dos importantes periódicos de habla española que se editan en Nueva York, ha enviado un cuestionario (Pasa a última página)

## Contraofensiva franco-vietnamita en Indochina

### Mussadeq pide facultades al Parlamento para castigar a Sultaneh

HANOI, 30. — Grandes fuerzas francovietnamitas, apoyadas intensamente por la aviación, han realizado un contraataque frente a los comunistas del Viet Minh, que se hallaban preparados para un nuevo salto contra la línea del río Negro, según comunica el Cuartel General francés.

El comunicado dice que el avance francés, iniciado en Sonlay, 37 kilómetros al Noroeste de Hanoi, en la noche del 28 de octubre, ha progresado ya treinta kilómetros hasta Hung Hoa, frente a una ligera oposición. (Efe).

### INDOCHINA, PUNTO ESENCIAL

HANOI, 30. — William Foster, subsecretario de Defensa norteamericano, ha asegurado a los periodistas franceses que los Estados Unidos consideran a Indochina como punto esencial en la defensa del mundo libre. Foster se negó a contestar directamente cuando los periodistas le preguntaron si Estados Unidos enviaría tropas a Indochina en el caso de una intervención armada de los comunistas chinos. (Efe).

### MUSSADEQ PIDE

TEHERAN, 30. — El primer ministro del Irán, Mussadeq, ha sometido al Parlamento un proyecto de ley pidiendo facultades extraordinarias para el ministro de

Justicia con el fin de proceder al castigo del ex primer ministro, Ghalib Sultaneh, por los atentados del 21 de julio último.

El proyecto de ley dice que Ghalib fue responsable de las muertes que se causaron aquel día y que el pueblo iraní ha estado pidiendo su castigo. (Efe).



El reverendo padre Javier Barón, S. J., cuya magnífica labor en la dirección de las Congregaciones Marianas, culmina en la gran obra de la Academia de Derecho, que también bajo su dirección quedará hoy inaugurada en solemnísima sesión académica

# CRONICA de la CIUDAD

## ESPOLON El ahorro, gran virtud

Hoy, día 31, en Burgos, como en todas las villas y ciudades de la nación, se celebra el "Día Universal del Ahorro". Hay ya una colección de "días" marcados en nuestro calendario. Días que simbolizan y encarnan los principios básicos de toda una civilización cristiana y todas las virtudes de una raza que se sabe señora de sí misma y alocionadora de pueblos.

La virtud del ahorro es, sin ningún género de duda, la primera flor que hoy precisa cultivar España con más mimo, si quiere volver a ser lo que fué en los siglos áureos de nuestro resurgimiento; el de aquellos días que el sol no dejó de iluminar los brazos de la cruz que portaban nuestros misioneros.

Todas nuestras delicadezas deberán ser para llevar el aguijón de la ilusión a los espíritus con ánimo de superación en sus vidas y en sus almas. Todos nuestros anhelos humanos han de tener por centro y meta el ahorro. Pues en el camino que conduce a ese centro y a esa meta iremos dejando un reguero de generosidad salpicado con felicitades de sonrisa y de esperanza en un seguro bienestar futuro.

Y como todas las cosas requieren tiempo para hacerse, nuestra atención se fija, más que en nadie, en la infancia. En todos esos cientos y aun miles de niños burgaleses que han abierto su "libreta" en las Cajas de Ahorros.

### Información sindical

#### GRÉMIO COMARCAL DE ALIMENTACION

Grupo de Detallistas de Pescados. Se convoca a todos los detallistas de pescados de esta capital a una reunión que tendrá lu-

gar en el Salón de Años de la C. N. S., hoy, día 31 de octubre, a las cinco y media de la tarde, a la que se tratará del reparto de la contribución correspondiente a estos detallistas.

#### GRUPO PROVINCIAL REMOLACHERO

Habiendo resuelto la Comisión Permanente de esta Cámara convocar una prueba de aptitud para designar los vendedores de básculas, conforme a la convocatoria oportunamente cursada, deberán efectuar su presentación en estas oficinas, el próximo jueves, día 6 de noviembre, a las diez y media de la mañana, los señores siguientes: Benedicto de Lomas Gutiérrez, Pío Espiga Sáiz, Olegario Ruiz Fernández, Félix Aranz Alcobilla, Miguel Angulo Aráiz, Teodomiro

### Popular Cinema

Continúa de 4 a 11 noche  
PRECIOS: 2 y 3 pesetas  
**Secretaria brasileña**  
Estreno, en tecnicolor, y  
**CARMEN**

### COLISEO

Hoy, a las 5:30, 7:45 y 11 noche  
Extraordinario acontecimiento  
Estreno de la realización cumbre 20th Century-Fox, cabeza de lote



LA MUJER PIRATA

JUAN LOUIS DESBA  
**PETERS-JOURDAN-PAGET**  
DIRECTOR JACQUES TOURNEUR  
¡Aventuras que incendian los mares! ¡Luchas! ¡Pasiones desbordadas!  
Un film de insospechadas emociones. Corsarios, piratas y bucaneros. (T.)

### Gran Teatro

Hoy, a las 5:15, 7:45 y 11 noche

#### EXITO APOTEOSICO

de la deslumbrante y fastuosa superproducción en tecnicolor



EN UNA ISLA CONTIGO

Con Esther Williams, la reina de las piscinas, en el espectáculo de la simpatía, de la belleza, de la gracia y del amor  
DOS HORAS MARAVILLOSAS E INOLVIDABLES (N.T.)

### AVENIDA

Hoy, a las 5:30, 7:45 y 11 noche  
EXITO ROTUNDO DE LA SENSACION QUE VB. ESPERABA



Los hijos de los Mosqueteros

¡ASOMBROSA! ¡VIBRANTE! ¡ESPECTACULAR! (T.)

### CALATRAVAS

De 5 a 10 (pase 7:45)  
Magistral programa doble

#### El ladrón de Bagdad

Un cuento oriental maravilloso y aturullante, lleno de fantasía y emoción, y

#### Alas de juventud

Otro arrebatador éxito nacional, alegre, dinámico, conmovedor. Antonio Vilar, Nani Fernández

#### CINEMA REX

ASOMBROSO DOBLE  
De 5 a 10 (2ª pase 7:45)

#### Piratas del mar Caribe

Espectacular y vibrante realización en tecnicolor, de aventuras, luchas y vicisitudes. Paulette Godard, Ray Milland, y

González López, Metodio Martínez Peña, Eloy de las Heras Espino, Cándido Salvador Rodríguez, Félix Molinero Ruiz, Fidencio Aranz Alcobilla, Atlano Porras Domingo, Eusebio Orcajo Angulo, Vicente Marijuán Martínez, Dalmacio Rutz Melchor, Antonio Torrecilla Lucas, Victoriano Amelburu Delgado, Santiago Bartolomé Martínez, José Luis Salinas Sancho, Félix G. de Cádizanos Barcina, Daniel Salazar Zárate, Luis Pérez de Colosía, Francisco Certés Gano, Cándido Javier Guinea, Emilliano Gil de los Ríos, Francisco Pérez Arroyo, Pedro Núñez Arandilla, Basilio Marijuán Revilla, Eugenio Elvira de Miguel, Fernando Benito Gil, Julio-César Ortega Rivera, Emiliano de la Orden, Angel Redondo Morales.

#### RELACION DE LIBRAMIENTOS AL COBRO

Muebles Lara, Comercial Velo Moto, Grabados Aguitar, Radio Internacional, Foto Fede, Valdiviello y Cia, Tejidos Domiciano, Recamachutados Marin, LA VOZ DE CASTILLA, Casa Ruera, Román Arhuetes, Librería Internacional, Eustasio Ojeda, Electra de Burgos, Compañía de Aguas, Bernardo M. Zarandona, Sociedad Deportiva Militar, Auto Ibérico, Imprenta La Fuente.

#### TRABAJADOR.

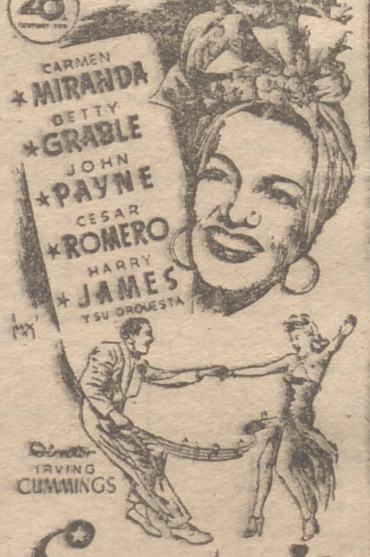
Al quedar en paro involuntario inscribete seguidamente en la Oficina de Colocación del Sindicato y así no perderás el derecho a los beneficios que puedan corresponderte en el Montepío.  
Montepíos Laborales. Miranda, núm. 3.

#### Casa de Socorro

ASISTENCIAS  
En este centro benéfico se han practicado las siguientes:  
Julio de la Fuente, de 26 años, Procurador, 1, de fuerte contusión en la cadera derecha, por atropello de una camioneta.  
Marcelina Martínez, de 28 años, San José, 22, de herida incisa en la mano derecha, que se produjo con un cuchillo.  
Ramiro de Jesús Amaro, de 52

#### CINE CORDON

Hoy, espectacular estreno



Secretaria BRASILEÑA

Señales, 5:15, 7:45 y 11 noche

#### SALA DE FIESTAS

3:30, CONCIERTO Y ATRACCIONES. 7:30, BAILE REUNION DE SOCIEDAD. 11:30, CONCIERTO Y ATRACCIONES  
Ana María Grabafos, Argentina Moral, María Rosa Gracia y Truchado y su gran Orquesta  
— MANANA —  
Presentación de OMIQUI RODRI, la máxima atracción de los escenarios

años, Espoión, 20, de erosiones en la rodilla y mano izquierda, por caída.

#### Registro Civil

**NACIMIENTOS**  
Jesús del Prado Villanueva, Manuel Adrián Peraita García, Elena Callejo García, Vicente Puente Rodríguez

**DEFUNCIONES**  
Francisco Vaquer, Coto, de 86 años, de León.

**MATRIMONIOS**  
José Monedero Fernández con Josefina Barrondo Vicente, hoy, a las once, en San Cosme.  
Elias Fernández Díez con Natividad Alonso Gúemes, hoy, a las doce, en San Lorenzo.

#### Farmacias de guardia

Señorita González Santos, Avenida del Generalísimo Franco, 3, y señora viuda de Palacios, San Juan, 25.

#### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 026, y con 5 pesetas todos los terminados en 26.

#### Escuela Dominical en el Teresiano

El domingo, día 2 de noviembre, comenzarán las clases de la Escuela Dominical, establecida en el Internado Teresiano, siendo el horario de 4 a 6 de la tarde. La matrícula es completamente gratuita y en dicha Escuela se enseña corte y cultura general. Es para obreros y muchachas de servicio.

### Cartelera

#### GRAN TEATRO

"En una isla contigo" (3);  
AVENIDA:

"Los hijos de los mosqueteros" (2);  
COLISEO CASTILLA:

"La mujer pirata";  
REX:

"Piratas del mar Caribe" y "Vuelve a mí";  
CALATRAVAS:

"El ladrón de Bagdad" y "Alas de juventud";  
CINE CORDON:

"Secretaria brasileña" (3);  
POPULAR CINEMA:

"Secretaria brasileña" (3) y "Carmen" (2);

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.

NOTA. — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámese a los teléfonos 3218 y 2700.

### Ayuntamiento de Burgos

REEMPLAZO DE 1952  
Al objeto de hacerles entrega de la cartilla militar, se ruega a los mozos alistados por este Ayuntamiento, pertenecientes a expediente de reemplazo, se presenten en el Negociado de Quintas de la Secretaría Municipal, de diez y media una y media, durante los días 1 al 8 del mes de noviembre.

### Delegación Provincial Trabajo

#### COMERCIO DE LA ALIMENTACION Y PELUQUERIAS

Por coincidir en sábado la próxima fiesta de Todos los Santos y de acuerdo con lo preceptuado en el calendario laboral para esta provincia, y el artículo 34 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en las Peluquerías, se autoriza a estos establecimientos de esta capital y provincia, para permanecer abiertos de las 9 a las 13 horas del sábado, día 1 de noviembre, los establecimientos de Peluquerías, y el domingo, día 2 de octubre, de 9 a 13 horas, el comercio de alimentación, debiendo otorgarse al personal una hora de descanso durante la jornada para el cumplimiento de sus deberes religiosos y abonársela al mismo precio las cuatro horas trabajadas con el recargo del 140 por 100 para el personal masculino, y el 150 por 100 para el personal femenino, a no ser que las empleadas opten por acumular estos días festivos en los que se hubiese trabajado, al período anual de vacaciones retribuidas.

### La Iglesia y los días

#### GUION LITURGICO

Viernes, 31. — Vigilia de Todos los Santos. Ss. Urbano, Nicasio, Quintín, Eustaquio, Antonio. Misa de la vigilia. Segunda oración, del Espíritu Santo. Tercena por la Iglesia o el Papa.

#### CULTOS RELIGIOSOS

##### CATEDRAL

Mañana, primer sábado de mes, y como de costumbre, se celebrarán los siguientes actos en honor de nuestra Patrona Santa María Mayor, en la S. I. G. B. M.  
A las ocho de la mañana, misa de comunión general.  
A las ocho de la tarde, sábado con exposición de Su Divina Majestad.

Se ruega a todos los burgaleses asistan a honrar a tan Excelente Patrona, y en especial a los miembros de las cuatro ramas de la Unión Católica, se les recuerda la obligación de asistencia a dichos actos.

##### IGLESIA DE LA MERCED

Mañana, por razón de la festividad del día, se suspende el rosario perpetuo que todos los sábados se celebra en esta iglesia en el altar de la Santísima Virgen de Fátima.

### Central Lechera de Burgos, S.A.

Establecimientos que venden leche pasteurizada, embotellada y precipitada de esta Central Lechera:

ANGEL NAVARRO.—Martínez del Campo, 1.  
MARIANO LAZARO.—Rey Don Pedro, 40, y Padre Páez, 7.

JESUS ORTIZ.—Pasaje de la Flora, 11.  
EVILASIO DELGADO.—Madrid, 12.

FRANCISCO DIEZ.—Madrid, 65.  
APRONIANO MANZANAL.—San Pedro y San Felices, 23.

ULTRAMARINOS CASADO.—Calera, 41.  
COMESTIBLES ARIAS.—General Moia, 12.  
NICOLAS FERNANDEZ.—Barriada Iltera.

#### NUEVO ESTABLECIMIENTOS

Que despacharán igualmente leche, a partir del 3 de noviembre:

MIGUEL VELA.—Molinillo, 22.  
DONATO CHOMON.—Vitoria, 20.  
ECONOMATO DE LA S. E. S. A.  
DESPACHOS PERMANENTES: Calles 18 de Julio (frente Capitanía) y Calera, 17/

# Entre la vida y la muerte hay un estado intermedio

MADRID. — (Servicio de AR para nuestro periódico). Las rechas actuales nos traen el recuerdo de los muertos. Aun en tema tan respetable, hallamos motivos curiosos para esta sección. Vamos a ello.

La vida requiere ciertas cantidades de agua y de calor. El agua constituye un 50 por 100 del peso de los cuerpos y las calorías son el estimulante de la materia viva, a la que influnden fluidos.

Si observamos un organismo unicelular, el amibo, a través del microscopio, se nos presenta como una masa de protoplasma en incansable movimiento. Sometiéndolo a un proceso frigorífico, a medida que baja la temperatura el movimiento disminuye, hasta que llega a un extremo de rigidez absoluta. Después que había muerto, pero no es así, pues si elevamos poco a poco la temperatura, se reanuda y recobra la actividad.

Hay que hay un límite entre las más altas y más bajas temperaturas que puede soportar sin morir un ser vivo. Un límite superior es el de la cédula vegetal, pues hay ciertas especies de bacterias, conocidas con el nombre de "organismos termófilos", que pueden crecer y reproducirse a los 72 grados de calor.

Las bacterias que emiten luz, producida al parecer por una oxidación intracelular, deforan de ser luminosas al enfriarse por el aire líquido, pero al ir restableciéndose la temperatura y recobrar la actividad, volvieron a ser fosforescentes.

El hecho de que la vida continúa bajo tales condiciones sugiere nuevas reflexiones sobre sí, después de todo, dependerá la vida, en cuanto a su duración, de las reacciones químicas. Podría decirse que uno de los principales efectos de la prolongada exposición a la baja temperatura del aire líquido es una anestesia química de las células, con respecto a su economía interna y externa.

Es difícil concebir esta nueva condición de la materia, que no es ni vida ni muerte, y aún más difícil es descubrirla. La materia viva viene a estar en un nuevo, a tercer estado, y constituye tal vez la realización más perfecta del estado de animación suspendida.

# Las elecciones americanas

## La campaña electoral actual.-Truman y Eisenhower. Stevenson y los comunistas



Desde luego sería imposible obtener hoy una "foto" parecida. ¿Cómo cambian los hombres por la política? El presidente no se cansa de acusar al general, y éste contesta llamando a Truman inepto e irresponsable. Una fotografía puede en política resultar completamente anacrónica en pocos días.

En las anteriores elecciones presidenciales los electores decidían sobre los programas políticos de los dos partidos. Las de este año se han caracterizado por las emociones, por los restos personales de los dos candidatos, más que por las razones políticas que hay que tener en cuenta en estos discursos electorales. El 4 de noviembre los americanos votarán por Eisenhower o por Stevenson al margen de sus partidos y de sus programas. Cualquier lector que haya seguido en los periódicos a los truenos electorales americanos y leído los discursos pronunciados se habrá dado cuenta de que los personajes se han dedicado a atacarse mutuamente, a descubrir los fallos del contrario, más que a señalar puntos de superconfianza. Grandes truenos han escuchado al general, que ha procurado llegarlos al corazón. Por el contrario, los que han estado al lado del gobernador Stevenson afirman que si éste venía con resultado del triunfo político del partido que representa, más que como el fin de su personal campaña electoral. Sus consejeros afirman que él trata, al contrario que Eisenhower, de llegar a la razón. Los granjeros parece ser que están al lado del general. Los obreros industriales y los negros, al del gobernador.

Cuando terminaron las Convenciones se anunciaron por los Comités Ejecutivos de los dos partidos que se iba a alcanzar una campaña electoral de gran altura. A pocas fechas del 4 de noviembre, podemos afirmar que jamás en los tiempos modernos se ha llegado a una lucha tan pobre como la planeada por algunos políticos. Eisenhower ha llamado a Truman y a Stevenson ignorantes. Stevenson ha dicho que el general es el candidato de "Yo también" y de "Sí, pero...". Nixon ha acusado a los candidatos republicanos y al pre-

sidente, de política sucia y barata. Taft ha dicho que Truman menta y que su nivel moral es muy bajo. También ha salido a la luz pública palabras extrañas como "sholly-gostors" o algo parecido a "políticos idiotas". Halleck, representante republicano, ha llamado al presidente "shiffet who shiffles", traduciendo "shiffet", según el propio diccionario de Halleck, como persona insignificante, y "shiffles", como una vetea. Hay quien opina que la feroz campaña de Truman contra el general le ha dado más prestigio. Lo que sí es una realidad es que la opinión se ha decidido todavía por quién va a depositar su voto.

**TRUMAN Y EISENHOWER**  
Resumen, parecen ser estos dos los candidatos a la Casa Blanca. Se hoy pronuncia un discurso de general, mañana el presidente se dedica a atacarlo y ponerle en evidencia. Al día siguiente el general contrataca a Truman y le llama inepto. Sin embargo, hay en todo esto un fondo que merece la pena analizar. A Truman no le ha hecho ninguna gracia lo que para su concepto personal es la "traición" de Eisenhower. En 1948 y el 1950 le ofreció este mismo hombre que hoy le ataca tan duramente y con unos términos no muy diplomáticos, la sucesión en la Casa Blanca. Ahora resulta que el general es un preso de Wall Street y que es responsable de la mayor parte de los errores de la diplomacia, la estrategia y la política de los últimos tiempos norteamericanos. En algunos sitios sus críticas han terminado en una ovación, como sucedió en Denyar; pero en Colorado hubo un silencioso silencio.

**STEVENSON Y LOS COMUNISTAS**  
En un discurso pronunciado por el senador católico Mac Carthy el día 28, en Chicago, afirmó que el candidato republicano cuenta con el apoyo total de los comunistas. ¿Qué hay de cierto en todo esto? La realidad es que efectivamente, los comunistas o, lo que es lo mismo, el "Daily Worker", han apoyado a Stevenson. Cuando concluyeron las Convenciones en julio, el periódico comunista trató a los candidatos igualmente. Cuando vino el cambio, fue a mediados de septiembre. Muchas veces se descubren estas cosas más por lo que omiten que por lo que publican. Por ejemplo, cuando el famoso fondo secreto de Nixon, hizo una fuerte campaña contra el candidato republicano a la vicepresidencia. Pero cuando se descubrió que el gobernador Stevenson tenía un fondo semejante, dedicó al tanto un comentario de dos líneas y puso el fin. Esto y muchas cosas parecidas no han favorecido en nada a Stevenson.

**PRO-DERECHAS Y PRO-IZQUIERDAS**  
Ambos candidatos comenzaron su campaña con una postura centrista. Lo que ha sucedido es que sus seguidores les han hecho cambiar de bando. Hoy se puede afirmar que el voto por Eisenhower dará un voto pro-derecha y el que lo haga por Stevenson lo hará por las izquierdas. Stevenson tiene el apoyo de los candidatos de los intelectuales y de los grupos liberales. Eisenhower, por el contrario, tiene a su lado a Taft y la extrema derecha del partido y gran parte de los votos independientes, los que decidieron en 1948 la elección de Truman. Hay una cosa evidente, y es que Eisenhower ha perdido mucho terreno, si bien conserva un pequeño margen de ventaja.

César MOLINERO  
EN EL PROXIMO NUMERO  
Los candidatos, ante la paz y la guerra. — La elección del Senado y de la Cámara de Representantes. — Pronóstico ante el 4 de noviembre.

# MR. ATTLEE SE LANZA A LA OFENSIVA

Y Bevan, con todo su grupo parlamentario, se bate en resignada retirada

LONDRES. — (Servicio especial, por LOPEZ MAG MILLAN). Mr. Attlee ve sobre su cabeza y sobre el grupo que él representa el triunfo más absoluto: ante sus órdenes, Mr. Bevan, el más belicoso, y su grupo, el de los rebeldes de a bordo, se disuelve.

El éxito es indiscutible: después de dos horas y media de discusiones, dentro del grupo laborista, el premier logró aprobar una moción en la cual exigía a los laboristas su disolución inmediata. Fue ésta apoyada por 188 votos contra 51 en contra.

Consiguientemente este hecho un triunfo. Por de pronto la consecuencia inmediata será la de obtener una tregua dentro del Labour Party. Nadie cree ya en estos momentos en la posibilidad de una escisión eventual dentro del partido.

Attlee había tomado, hasta estos días una actitud que provocaba no pocas alarmas entre sus amigos. Nadie le conocía cuando se presentó con un nuevo espíritu combatiendo ante sus adversarios. Se ha retirado sus adversarios.

Pero éstos, aun cuando le reconocen el éxito, le niegan la victoria. El total de los diputados laboristas es de 292. Ahora bien dentro del grupo ha habido 50 abstenciones, y entre éstas aparece la de antiguos ministros, con una importancia muy destacada dentro del partido.

**LA ACTITUD DE BEVAN**  
¿Qué actitud tomarán los laboristas de esta decisión por ellos adoptada posteriormente?  
Creo que en un principio que estaban dispuestos a legalizar la existencia de su grupo bajo la forma de una sociedad de estudios socialistas. En tiempos normales nadie hubiera visto con ojos sospechosos semejante solución. Pero en esta ocasión los dirigentes oficiales ven en semejante sociedad el medio tan sólo de camuflarse, siguiendo siempre como conspiradores contra la unidad política del partido.

Sin embargo esta decisión, aun aceptada, es más aparatosa que real: nadie puede impedir que de una forma menos evidente sigan en una actitud unánime todos los que formaban el grupo parlamentario de Bevan, que puede tener

# La conversación de los novios

Por César GONZALEZ RUANO

Ya los años de los noviazgos nos caen un poco lejos, pero no tanto que los hayamos olvidado y que no nos parezca posible, entornando los ojos a la evocación, reproducir, casi con bastante exactitud, muchas de las palabras que dijimos y de las que nos dijeron las Ofelias de cuando uno jugaba al Hamlet que acababa de leer a Baudelaire.

¿De qué hablan los novios de hoy? Claro que hay tantas clases de novios que no es posible establecer un criterio. Dicen que los tiempos cambian. Puede que sí, puede que no. Hoy me ha correspondido, en un atroz domingo madrileño, estar en el café junto a una pareja de novios muy jóvenes. Entre los dos no tendrán seguramente los años que tiene uno. Son monos y vulgares. Ella la clásica muchacha de la que la madre de él dirá que sólo tiene los pocos años...

Con el raballo del ojo, yo los miro. Su actitud en cualquier momento es apasionada. Están casi uno metido en el otro. La muchacha le da el brazo a él como si estuvieran andando debajo de la lluvia. Se miran incansablemente a los ojos. Uno se marearía. Están tan próximos a mí que resulta inevitable oír su conversación:

—Pues la tía Amalia —dice ella— vivía en la calle de Don Ramón de la Cruz.  
—¡Ah! ¿Vivía en Don Ramón de la Cruz?  
—Sí, en Don Ramón de la Cruz.  
—Allí tenía yo unos amigos... Los Suárez, que estuvieron conmigo en el colegio. Vivían pasado Velázquez.  
—¿En Don Ramón de la Cruz?  
—Sí, sí, en Don Ramón de la Cruz. Se llamaba uno Enrique y otro Domiciano.  
—¿Mira que llamarse Domiciano!  
—Era rubio y llevaba ya de niño unas gafas de cristales muy gordas.  
—¿Quién, Domiciano?  
—Sí, Domiciano.  
Cualquiera que estuviera viendo a la joven pareja desde donde no pudiera oír, creería que se estaban haciendo tremendos juramentos de amor. Ella ponía unas miradas lánguidas y él unas miradas apasionadas, volcánicas, que uno no acertaba a comprender cómo podían animar en su fuego ni Don Ramón de la Cruz ni las gafas de Domiciano.

—¿Qué haremos esta tarde?  
—Podemos ir al cine, si quieres.  
—¿Has visto el periódico?  
—No, ya sabes que yo no leo nunca los periódicos.  
—Pues yo miro los monos y las esquelas mientras desayuno.  
—¿Sigues desayunando malta?  
—Sí, mi madre se empeña en que el café me excita mucho.  
—La malta también es agradable.  
—Yo la pongo mucho azúcar.  
—¿Cuántos torrones?  
—Uno, nosotros usamos azúcar en polvo. Lo menos tres cucharillas.  
—¿De los de café?  
—¡Claro! ¿Y tú, tomas siempre chocolate?  
—Sí, a mí al chocolate con churros me encanta...  
Los novios están de un junto que no cabía entre ellos ni uno de esos artículos cortos que escribo yo en competencia de tamaño con Julio Gamba. Uno, modesto ex novio, y amador siempre aprendiz, no entiende nada.

¡Mujer! El tiempo que pierdes en vacías diversiones es necesario para la Patria. Solicita el Servicio Social en la Delegación Provincial de la Sociedad Femenina.

# Declaraciones del Sr. Roldós sobre el producto "Abonor"

## En cuarenta y cinco días transforman residuos vegetales en magnífico estiércol

El pasado martes se realizaron, como ya dijimos en nuestro número de ayer, unas prácticas, las primeras en nuestra provincia, del invento agrícola llamado "Abonor", en la finca de la Caja de Ahorros Municipal de Salamanca. Mientras el director para España, don Ramón Gayar, y el técnico francés M. Lambert, preparan ante los asistentes los materiales necesarios, sostenemos una entrevista con el depositario general para España, señor Roldós.

—Dígame, señor Roldós, ¿qué es lo que perseguimos con esta prueba que tanto interés ha originado en todos los medios de la provincia y principalmente en el sector agrícola, en el que se habla desde hace algún tiempo?

—Pues, mirando solo la escuela, no parece sino que estamos echando a perder ese montón de paja, pero la verdad es que tratamos, por decirlo así, de transformar el hierro en oro. No, no es extremo, porque no es ni siquiera una paja lo que le estoy diciendo. Esto que hacemos, y tanto lo va como los señores aquí presentes están viendo, podríamos elevarlo con cualquier clase de producto vegetal, o mejor dicho, de residuos vegetales. El fin que perseguimos es el de transformarlos en un estiércol de tan buenas cualidades como el mejor que se obtiene de cualquier otro producto vegetal. Pero hasta ahora lo que han hecho es el primer paso para la obtención del estiércol como hasta nuestros días se ha venido haciendo. Suponemos que habrá algo más.

—Efectivamente. Ha visto Vd. que el primer paso para la transformación de un montón de las llamadas "pajas" que objetivamente son las mejores—de cinco metros de ancho por uno de alto, aproximadamente, de paja mojada, en este caso, pero que puede hacerse de cualquier otro producto vegetal—una vez mojada, por el método que más al alcance está del agricultor, se regará el montón con estos frascos que Vd. aquí, y los cuales, previamente han de ser

# Ayuntamiento de Belorado

GRANDES FERIAS DE Ganados de todas las clases

Días 3, 4 y 5 de noviembre  
Se celebrarán las renombradas tituladas de «LOS SANTOS»

Días 25, 26 y 27 del mismo mes.  
Las tradicionales de «SANTA CATALINA»

A feriantes y ganaderos les serán proporcionadas toda clase de comodidades.

# Consignas para el hombre de negocios

Colaboración de la revista DOLAR para nuestro periódico

**LA MONEDA**  
Las monedas de todos los países han acusado, más o menos, el impacto de la guerra. Entre las noticias de actualidad internacional financiera destacamos la posible convertibilidad de la libra esterlina y los rumores de una nueva devaluación del franco. Y no deja de ser significativo que el mercado del oro en París llegase a alcanzar, a mediados de agosto pasado, el precio máximo registrado desde abril. El tipo del "patrón-oro" no se desvirtuó, como algunos suponían. Por el contrario, todo parece indicar que, tal como hoy marchan las cosas, el oro va a fortalecerse como tipo de cambio internacional. El oro, metafóricamente hablando, sigue siendo las vitaminas de las monedas de cualquier país. Por ahora, no se vislumbra ninguna posibilidad de que este metal-símbolo pierda su infuente financiero.

**LA RIQUEZA RUSTICA Y URBANA VALE 300.000 MILLONES DE PESETAS**  
Con motivo del I Congreso Nacional, celebrado en este mes de octubre, en Madrid, el presidente de la Junta Central de los Colegios Oficiales de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, ha concedido unas interesantes manifestaciones a la revista DOLAR.

Existen unos 1.800 agentes de compraventa de fincas rústicas y urbanas, traspaños de negocios, préstamos, hipotecas e intereses.

Si para la transmisión de una acción de Sociedades Anónimas, el valor normal es de 500 a 1.000 pesetas, es obligatoria la intervención del agente de Cambio y Bolsa. —Ha declarado don Angel B. Sanz, jefe del Sindicato Nacional de Banca, Bolsa y Ahorro—, debe ser obligatoria igualmente la intervención del agente de la Propiedad Inmobiliaria, ya que las transacciones son de muchísimo valor.

El valor aproximado de la riqueza rústica y urbana en España es de unos 300.000 millones de pesetas, mientras que el de la propiedad inmobiliaria (acciones y obligaciones de las Sociedades Anónimas españolas) no alcanza más de los 97.000 millones.

**CONSERVAS DE PESCADOS, MINERALES Y COCACOA INTERESAN A ITALIA**  
En la sección de Comercio Exterior de la revista DOLAR aparecen unas declaraciones de la Embajada de Italia en Madrid, en las que se manifiesta que en el País amigo interesan todos los productos comprendidos en el tratado comercial de 26 de mayo y especialmente las conservas de pescados (se prefiere el atún español al de cualquier otra procedencia); minerales, como wolfram, hierro, zinc, bari, perlas y potasa; picles, que resultan caros para exportar; café, muy estimado por la clase media italiana, y pimientos y tomatitos en la época (diciembre a marzo), que no los hay en Italia.

**¿QUIERE USTED ANUNCIAR BIEN?**  
En el puente de Brooklyn pedía limosna un mendigo, con un cartel que decía: "Dígame sin recursos".  
—¿Cuánto puede recaudar cada día? —le preguntó un paseante.  
—Casi nunca más de dos dólares.  
—Poco es. Póngase este otro cartel. Y ya me dirá cómo le va.  
Pocos días después dijo al ciego al paseante:  
—Recaudo de diez a quince dólares. ¿Qué escribió usted en el cartel?  
—Algo muy sencillo: "Va a llegar la primavera y no puedo vender".  
Es indudable que el fabricante y el comerciante huyen de la rutina, buscando efectos originales y sugestivos, logrando de la publicidad todos los excelentes resultados que esta gran arma de los negocios modernos puede dar de sí.

J. LUIS DE CASTRO VÁZQUEZ DE PRADA

# Amor de palomo

**Voló 2.700 Kms. para reunirse con su amada**  
PISA, 30. — Un palomo mensajero llegó a Pisa procedente de Lisboa, para reunirse con su encantada. La pareja era propiedad de un italiano que vendió el macho a un amigo portugués hace nueve meses, en Lisboa, y el pitonco hizo un viaje de 2.700 kilómetros para reunirse con su enamorada, que le esperó durante nueve meses. Se espera que el comprador portugués del macho, acabe por devolverlo a su amigo italiano para evitar dramas conyugales. (Efe).

# En Cabra aparece un "platillo volante"

CABRA, 30. — Esta tarde, cuando se encontraban reunidos en el patio de unas destilerías, el químico don Luis Peláez, el empleado administrativo don José Moreno y el viajante de la casa, don Antonio Cabrera, observaron el paso por el firmamento de un disco brillante, con una aureola blanca, que producía un ruido parecido al de una cacería a alta presión, en dirección Norte-Sur, a una velocidad decreciente, y cuando parecía que iba a quedarse parado, inició un cambio de ruta para el suroeste sin dejar cetera alguna, pero siempre seguido de su aureola y ruido. Más tarde se confirmó este hecho por numerosas personas de la capital y del campo.

# Echevarría, ex-jugador del Oviedo, fué probado ayer

### Lo demostrado en la prueba y sus exigencias económicas no dieron lugar al fichaje

En el partido de entrenamiento jugado ayer en Zatorre probó el Burgos al delantero centro Echevarría, actualmente jugador del Indauchu, y que antes jugó durante varias temporadas en el Oviedo. Echevarría se alineó con el "once" local frente al Juventud. Comenzó aceptablemente, luciendo en unos remates de cabeza, para ir declinando, hasta caer desaperebido, dando causa de cansancio y lentitud. La prueba no satisfizo a la Directiva ni al entrenador, y Echevarría regresó a su casa sin llegar a un acuerdo, puesto que, además, sus pretensiones económicas — 62.500 pesetas — eran demasiado elevadas para lo demostrado.

A Logroño desplazará el Burgos los siguientes jugadores: Meza, Emery, Morales, Pirulo, Marco, Latorre, Echevarría, Barrios, Ara, Castillo, Cárcamo, Vidal, Casiano y

## Sección Financiera

### Mayor rentabilidad en las Obligaciones eléctricas

En los corros de la Bolsa de Madrid se comenta estos días la noticia de la próxima emisión de 40 millones de pesetas en obligaciones de la Sociedad "Hidroeléctrica del Cantábrico, S. A.", títulos que se ofrecen al público en unas condiciones que demuestran haberse tenido en cuenta la tendencia que en estos momentos marca el mercado de valores.

En efecto, la tensión monetaria se traduce por un mayor valor del dinero y esta indiscutible realidad es la que ha hecho conceder más rentabilidad a las obligaciones que se suscribirán el día 7. Los 40 millones de pesetas que lanza "Hidroeléctrica del Cantábrico, S. A." producirán a sus tenedores un interés bruto anual del 6'579 por 100, lo que supone, una vez deducidos los impuestos, una rentabilidad líquida anual del cinco por ciento, completamente libre, ya que las obligaciones salen a la par y sin gasto de ninguna clase para el suscriptor.

Los comentarios en Bolsa son francamente favorables para esta operación, en la que como den, además de la mayor rentabilidad al dinero invertido, la seguridad del papel. Se trata, como ya es sabido, de una de las empresas hidroeléctricas de más prestigio en el Norte de España, donde sirve una riquísima zona en constante progreso y cuyos puntos más importantes son Oviedo, Gijón y Avilés, donde se está produciendo una intensa concentración industrial.

"Hidroeléctrica del Cantábrico", que facturó 11'3 millones de kilómetros-hora en el primer año de su existencia, en 1911, ha llegado en 1951 a los 120 millones, y la producción del año actual hace esperar con todo fundamento que se llegará a una facturación del orden de los 135 millones. Esto, sin embargo, no es suficiente, porque la industria situada dentro de la zona de influencia de "Hidroeléctrica del Cantábrico, S. A.", reclamará 300 millones de kilómetros-hora en 1955, cifra que lejos de constituir una meta habrá de ser duplicada en un plazo no mayor que otros cuatro años.

Para lograrlo, la Sociedad construye varios aprovechamientos, entre ellos el de Prafies, que ha entrado en servicio este año, pero principalmente el de Sabina, en comunidad con la "Electra del Viesgo", cuya producción será superior a los 350 millones de kilómetros-hora anuales y que empezará a producir en 1953.

Sólo tenemos, por último, que como las peticiones de títulos se admiten en firme, la suscripción se cerrará en cuanto sea cubierta, aun antes del día 7 de noviembre.

Masós, Morales se encuentra afectado de gastritis y caso de que no pudiera alinearse lo haría en su lugar Echevarría, que ayer demostró encontrarse en forma.

# Jugadores preseleccionados para el equipo B

## El día 6 jugarán en Chamartín

MADRID, 30. — El seleccionador nacional se dispone a emprender la preselección del equipo nacional B.

### Aurré arbitrará en Logroño, Langarica en Miranda y Salillas en Soria

**PRIMERA DIVISION**  
Valladolid-Gijón, Portilla. At. Bilbao-Valencia, Marrón. Coruña-Español, Trapaza. Oviedo-R. Madrid, Couso. Málaga-Sevilla, Blanco Pérez. At. Madrid-Celta, P. Rodríguez. Barcelona-R. Sociedad, Asensi. Santander-Zaragoza, F. Grién.

**SEGUNDA DIVISION**  
(Primer grupo)  
Huesca-Caudal, Saz. Osasuna-Torrelavega, Casal. Lérida-Tarragona, Fombona. Avilés-Alavés, Gardeazabal. Logroñés-BURGOS, Aurré. Salamanca-Ferrol, Iturrioz. E. Industrial-Baracaldo, Rivisco. Sabadell-San Andrés, Echave.

**TERCERA DIVISION**  
Rayo U.A. Guecho, Gutiérrez Mier. Eibar-Mondragón, González Jerez.

Sastao-Indauchu, Arana. MIRANDES-Calahorra, Langarica. Guecho-Recreación, Fernández Muñoz. Basconia-Catalayud, Zubimendi. NUMANCIA-Portugalete, Salillas. Brandlo-Azcoven, Bilbao. Izarra-Garellano, Castillejo.

## PUBLICACIONES «REUS»

Acaba de aparecer la "Ley del Timbre", con todas las disposiciones dictadas hasta el día 28 de marzo de 1952. Precio: 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

Se ha publicado el tomo XXVII de los "Comentarios al Código Civil", de Mucius Scaevola. Contiene la última palabra en doctrina y legislación española y americana. Ha sido redactado por don Pascual Marín, catedrático de Derecho Civil. Los 27 tomos publicados del Mucius Scaevola importan 1.696 pesetas. Facilitamos su adquisición a pagar en diferentes plazos. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¿Desea usted alegrar su espíritu? Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etc. Precio, 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23, Madrid.

# El Aurrerá, equipo casi profesional, será el rival del Juventud pasado mañana

Pasado mañana hace su presentación en Zatorre el equipo Aurrerá, de Ondárroa, que se enfrentará al Juventud en partido de Campeonato Regional. Las referencias que tenemos del equipo vasco son las de que su cuadro está formado por varios jugadores profesionales, entre los cuales figuran

algunos que la pasada temporada jugaron en Tercera División. Difícil rival, por ello, para nuestro conjunto regional, que necesitará superar su excelente marcha para liquidar favorablemente este encuentro. El público burgalés no deberá faltar a este partido, que tendrá calidad y emoción. Además, hemos de pensar todos en la manera de ayudar a club tan burgalés como es el Juventud, que ha entrado en una situación económica difícil debido a los gastos de los anteriores desplazamientos a Zarauz y Elgóibar y al gran perjuicio que la lluvia le produjo en su partido con el Haro.

## NOTA OFICIAL

Ante la imposibilidad de pasar a cobrar a domicilio los carnets del mes de noviembre próximo, éstos podrán ser retirados por los interesados en el domicilio social del club, Concepción, 19, de ocho a diez de la noche de hoy, viernes, y de once y media a dos del sábado. (festividad de Todos los Santos) y domingo, pasando a taquilla este día los que hasta la indicada fecha no hayan sido retirados.

Esta Directiva espera de todos sus socios tomen en consideración esta advertencia al objeto de evitar aglomeraciones innecesarias de última hora, con el consiguiente perjuicio para los interesados.

## NOTICIARIO

### EL MESTALLA VENCIO AL ORIHUELA

En el campo de Mestalla el titular venció al Orihuela por 2-1. El primer tiempo terminó con ventaja del Orihuela. El Mestalla marcó su último gol faltando cinco minutos para concluir el partido.

### 50.000 PESETAS DE MULTA AL ZARAGOZA

Por incumplimiento de los acuerdos de la F. E. F. sobre el precio de las entradas de general, le ha sido impuesta al R. Zaragoza una multa de 50.000 pesetas, y la Federación intervendrá las taquillas en lo sucesivo.

### EL MADRID DERROTO 2-0 AL FERROL

En partido amistoso el Madrid derrotó ayer tarde al Ferrol por 2-0. El partido fué aburrido. Marcaron los goles Gausi y Molowny.

### IMPORTANTES ACUERDOS SOBRE ATLETISMO

Se ha clausurado la Asamblea de la Federación de Atletismo, tomándose acuerdos muy importantes para la mejora y extensión de este deporte. Entre las conclusiones aprobadas figura: Creación obligatoria a los clubs de fútbol de Primera y Segunda División de secciones de atletismo. Construir pistas en los núcleos urbanos de importancia y utilizar como profesores a los entrenadores del Frente de Juventudes.

### Partidos de pelota para el domingo

El domingo, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva, se jugarán dos interesantes partidos de pelota a mano y de cesta-punta. El primer partido lo jugarán las parejas Eceiza y Divassón (rojos) contra Iriberrí y Durán (azules), encuentro que nos permitirá apreciar de nuevo el excelente juego de Eceiza, que ya ha adquirido la categoría de "ídolo" local con sólo dos partidos jugados desde su presentación al público burgalés. En cesta-punta jugarán Guerna y Ugartechea contra Egula y Lejardi, los cuatro suficientemente conocidos de los aficionados, que siempre aprecian el buen sentido pelotístico y excelente manejo de las herramientas de los cuatro, por lo que agrada volver nuevamente a presenciar su juego.

Para estos encuentros registrará entrada única, de 2 pesetas para socios de la Sociedad Deportiva y 5 para los no socios. Los partidos comenzarán a las doce de la mañana.

# la BOLSA ayer

**BOLSA DE BILBAO**  
BILBAO, 30. — En la sesión de hoy, en Bancos, el Bilbao baja un duro y el Vizcaya B sube dos enteros y medio. Sostentamiento en eléctricas, salvo en Electra Madrid, que gana un duro, y en Unión Eléctrica Madrileña, que mejora cuatro. En navieras, Navión sube 60 pesetas, y en industriales, Puente Vizcaya, que no se cotizaba desde el 6 de agosto, se trata en alza de diez duros. Cambios de cierre: Banco de Bilbao, 501; Banco de Vizcaya, serie A, 421; Banco de Vizcaya, serie B, 417'50; Ferrocarriles de La Rioja, 133; Ferrocarriles Santander-Bilbao, preferentes, 161; Electra de Viesgo, 175; Electra de Viesgo, nuevas, 153'50; Reunidas, 97'50; Reunidas, nuevas, 94'50;

**BANCO DE SANTANDER**  
BANCA - BOLSA - CAMBIO  
Caja de Ahorros  
Espolón, 12 - BURGOS

## ANUNCIOS OFICIALES

### DIPUTACION PROVINCIAL

En el "Boletín Oficial de la Provincia" número 246, correspondiente al día 28 de octubre, se anuncia el concurso para suministro de artículos con destino a la Beneficencia Provincial.

### Ayuntamiento de Burgos

#### SERVICIO DE AUTOBUSES AL CEMENTERIO

Con objeto de facilitar el desplazamiento del numeroso público que tradicionalmente acude durante estos días al Cementerio de San José, se establecerá un servicio de autobuses con carácter especial, que funcionará el día 31, a partir de las tres de la tarde, y el día 1, a partir de las nueve horas.

Los autobuses partirán, a la ida, de la plaza de Primo de Rivera (acera de Teléfonos), y a la vuelta, de la plaza existente frente al Cementerio.

Regirán las siguientes tarifas: Trayecto plaza de Primo de Rivera-Cementerio, 1 peseta. Trayecto Cementerio-plaza de Primo de Rivera, 1 peseta.

## Gobierno Militar

### CONCURSOS DE PLAZAS DE ESPECIALISTAS

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" número 230, de fecha 10 del actual, anuncia dos concursos para proveer 75 plazas de alumnos especialistas en cada uno de los Cuerpos de Especialistas de Transmisiones, Mecánicos Electricistas de la Rama "B" y Operadores de Radio.

En estos concursos podrán tomar parte todos los españoles solteros o viudos sin hijos comprendidos entre los 18 y 25 años, ambos inclusive.

Las instancias, suscritas de puño y letra de los interesados y dirigidas al excelentísimo señor ministro del Ejército (Dirección General de Reclutamiento y Personal), deberán tener entrada en la Capitanía General de la Sexta Región Militar antes del 20 de noviembre próximo.

Examen elemental, el 19 de diciembre del año actual, en las Jefaturas de Transmisiones del Ejército más próximas a los domicilios de los interesados.

Los aprobados con plaza que no hayan hecho el servicio militar se incorporarán el día 15 de enero de 1953 a las Escuelas de Formación del Ejército. Porque Central de Transmisiones, en El Pardo (Madrid), y Centro de Transmisiones del Ejército (Madrid), respectivamente. Los restantes aprobados se incorporarán igualmente el día 15 de abril del mismo año, siendo el viaje, en ambos casos, por cuenta del Estado y con derecho a los devengos correspondientes.

Enseñanza gratuita y conocimientos útiles de gran porvenir.

Para informes, dirigirse a las Jefaturas de Transmisiones de las Regiones Militares respectivas, o bien a la del Ejército, en Madrid, calle Amaniel, núm. 40.

# HERNIADOS

Su capacidad de trabajo y su comodidad serán absolutas adquiriendo el moderno aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, que, construido especialmente para cada caso, contiene y reduce totalmente la hernia, sin permitir el crecimiento por no poderse nunca desplazar del seguro encierro, que la tiene sometida tan preciso elemento. (C. O. S., 13.215)

Visita en Burgos, el martes, día 4 de noviembre, de 10 GUTIERREZ MORAL, Santander, 6.

**GABINETE ORTOPÉDICO HERNIUS**  
Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA

# Funeral en la parroquia de San Lorenzo por el alma del marqués de San Leonardo de Yagüe

Organizado por el Salón de Recreo, se ha celebrado en el templo de San Lorenzo Real un solemne funeral por el eterno descanso del alma del capitán general don Juan Yagüe Blanco, presidente de honor del Salón de Recreo.

Primeramente se cantó la vigilia, y acto seguido tuvo lugar el funeral, en que ofició el párroco de la feligresía, don Rufino Gómez Moraleda, asistido de los ministros señores Cortezar y Arzáiz.

La misa de réquiem fue cantada por profesores de música de la Capilla de la Catedral, y al final se interpretó, por la misma y por los niños de la Escolanía, el "Libérame Dómine", ante el túmulo, que estaba cubierto con la bandera nacional.

Presidieron el acto piadoso el presidente del Salón de Recreo, don Antonio López Monís; los directivos señores Olano, Martínez Simón, Díez de la Lastra, Guerrero, Mateo y Aranda; los generales señores Montojo y Fernández; presidente de la Audiencia, señor Pereda; alcalde, señor

Díaz Reig; el diputado provincial señor Moliner; administrador de la Sociedad, señor Manero, y empleados.

En lugar destacado se encontraban las hijas del marqués general María Eugenia y María Blanca Yagüe Martínez del Campo, con sus tías la señora doña Dolores Martínez del Campo de Saavedra y la señora doña Ana Cámara, prima del general fallecido, y los ayudantes del mismo, señores Mellid y Esteban Valdés.

También concurrieron numerosos socios del Salón de Recreo y fieles.

## Clausura de un curso de visitadoras socias

Ayer tarde, en el aula número uno del Instituto de Enseñanza Media, se celebró el acto de clausura de un curso de visitadoras socias de la Sección Femenina y entrega de certificados, seguida de una charla dirigida a las enfermeras de F. E. T. sobre las ventajas de la sindicación vertical, pronunciada por don Manuel Bañasteros, vicesecretario de Ordenación Social.

Presidió el acto el gobernador civil de la provincia, don Jesús Poveda Cacho; delegada provincial de Mandos de la Sección Femenina, señorita Sierra; director del Instituto de Enseñanza Media, don Fedóto López Mala; secretario del mismo, don Pedro Carasa, y el doctor de Sanidad de Movimiento, doctor Rojas.

### EMPRESARIO:

El retraso en la cotización al Montepío está sancionado con un 10 por 100 de recargo sobre su importe, aparte de sanciones más graves que pueden imponerse. Evítalos y cumple puntualmente tus deberes. Montepíos Laborales. Miranda, núm. 3.

### Nota del Gobierno Civil

El gobernador civil de la provincia, a propuesta de la Dirección General de Turismo, ha impuesto una multa de 500 pesetas a la Pensión Ideal, de Burgos, por omisión de carteles indicadores de precios en las habitaciones.

## La festividad de Todos los Santos y el Día de los Difuntos

### NORMAS DE LA DELEGACION DE TRAFICO MUNICIPAL

A partir de las tres de la tarde de hoy, día 31, y hasta las diecinueve horas del siguiente día, 1 de noviembre, para todos los que acudan al Cementerio de San José se establecen las siguientes direcciones obligatorias:

Ida: Calle de Santander, Paseo de los Vadillos, carretera de Santander y camino del Cementerio.

Regreso: Avenida del Cementerio (frente a la fachada principal), carretera de Quintanaduénas y Paseo de los Cubos.

Se prohíbe la circulación de vehículos en sentido contrario a los indicados.

### ACTOS PIADOSOS EN EL CEMENTERIO

Con motivo de la festividad de Todos los Santos, el día 2 de noviembre próximo, a las cuatro y media de la tarde, se celebrarán en la capilla del Cementerio Municipal de San José solemnes vísperas, con asistencia de la Comisión Municipal de Cementerios, y al día siguiente, 3 de dicho mes, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las 11 de la mañana, funeral solemne.

A continuación de estos actos se recorrerán procesionalmente los distintos patios del Cementerio, rezándose rezponsos por los inhumados en dicho recinto sagrado.

Se invita al público en general, y en especial a los familiares de los difuntos, para que asistan a tan piadosos actos.

## Convocatoria de concurso de premios de natalidad para 1953

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo tercero de la orden del Ministerio de Trabajo de 16 de diciembre de 1950, se procede a convocar el concurso para la concesión de los premios a la natalidad correspondientes al año 1953, que se otorgarán por el Ministerio de Trabajo, con arreglo a las siguientes bases:

Primera. — Los premios establecidos son:

- a) Uno nacional de 50.000 pesetas para el matrimonio español que conserve mayor número de hijos vivos el 1.º de enero de 1953.
- b) Uno nacional de 50.000 pesetas para el matrimonio español que conserve mayor número de hijos vivos el 1.º de enero de 1953.
- c) Cincuenta premios de pesetas 15.000, que se otorgarán, uno en cada provincia, al matrimonio es-

pañol, con domicilio en ella, que haya tenido mayor número de hijos al 1.º de enero próximo.

d) Cincuenta premios de pesetas 15.000 cada uno, que se concederán, también por provincias, al matrimonio español que tenga en el 1.º de enero de 1953 el mayor número de hijos vivos.

Segunda. — Podrán solicitar estos premios todos los matrimonios españoles.

Tercera. — Será requisito indispensable para obtener los premios por el concepto de mayor número de hijos vivos, haber tenido uno en el presente año.

Cuarta. — Las solicitudes se extenderán en el modelo al efecto confeccionado por la Dirección de Subsidios y Seguros Unificados, que se facilitará en las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión y en sus agencias, y de-

berán ser firmados por el padre o en su defecto, por la madre.

Quinta. — Las instancias se presentarán o remitirán a la delegación provincial o agencia del Instituto otorgarán por el Ministerio de Trabajo correspondiente el lugar de residencia habitual del solicitante, hasta el 10 de enero próximo, a las 13 horas.

La concesión de los premios se llevará a efecto por la Dirección General de Previsión y su entrega a los adjudicatarios tendrá lugar el día 19 de marzo de 1953.

### MOTORES DE EXPLOSION

Desde cualquier lugar de España puede usted aprender cuanto se refiere a la mecánica del motor de su automóvil, motocicleta, tractor, grupo Diesel, etc.

### DIRIGIDO POR PERSONAL TECNICO

Rellene y envíe este boleto: D. ... Ciudad ... desea recibir catálogo y condiciones para estudiar un curso de capacitación por correspondencia. INSTITUTO IBERO AMERICANO DEL MOTOR Apartado postal 1.258 - MADRID

## Hoy, inauguración del Centro Burgalés de Estudios Universitarios

Se celebrará solemne sesión académica presidida por las autoridades.

Ya es una realidad magnífica el Centro Burgalés de Estudios Universitarios (Academia de Derecho), dirigido por los PP. de la Compañía de Jesús.

Aun cuando las clases se han iniciado, hoy tendrá lugar a las siete cuarenta y cinco, en el Salón de Estrado de la Diputación, el solemne acto académico inaugural de la Sección Jurídica. Dará comienzo la sesión con unas palabras del reverendo padre Javier Barcón, director de la Academia. A continuación, el Ilmo. señor don Honorato Martín Cobos, presidente de

la Diputación, presentará al conferenciante don Ignacio Martín de los Ríos, notario y oficial mayor letrado del Consejo de Estado, quien disertará sobre "El régimen jurídico de las Sociedades Anónimas". Finalmente, apertura oficial del curso, por el excelentísimo señor don Jesús Poveda Cacho, gobernador civil. Al acto asistirá el reverendo padre rector de la Universidad de Deusto y el reverendo padre rector del Colegio Máximo de Oña, además de las autoridades y miembros del Patronato Rector y claustro de profesores.

## XXVIII

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Octubre

31

Viernes

¿Vd. no lo celebra?

## La Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Circulo Católico de Obreros

Le invita afectuosamente a abrir una libreta en tan señalada fecha

### OFICINAS CENTRALES:

Espolón, 44 (entrada por el Hondillo)

Agencias en Castrojeriz, Pampliega, Sotresgudo, Oña, Poza de la Sal, Quecedo de Valdivielso, Cerezo de Riotirón, Pradoluengo, Santibáñez Zarzaguda, Quintanar de la Sierra, Gumiel del Mercado, Villanueva Argaño, Santa María del Campo, Estépar, Villasana de Mena, Albaina y Treviño

**SELLO INCONFUNDIBLE en PIELS y ABRIGOS...**



RESULTADO DE LARGA EXPERIENCIA

**TALLERES DE PELETERIA REAL Y HERNANDEZ, S.L.**

DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Vitoria, 27 - BURGOS  
Visite exposición los días 1 y 2

## ¿Quiere usted triunfar?

Lo primero que debe hacer es proponérselo y luego poner los medios, ya que según la siembra así es la recolección. Sepa rodearse, cultive las amistades, entre las que debe figurar, en lugar preeminente, DOLAR, esa revista que es un amigo fiel, sencillo, simpático, con ideas e iniciativas eficientes. Sólo cuesta 5 pesetas y cualquiera de sus consejos vale un millón. Suscripción: 28 pesetas semestre, 50 pesetas año. Aprovechar las circunstancias es un medio para triunfar. Pida hoy mismo su alta de suscripción a DOLAR, Apartado 661, Madrid.

Este también...



PRECIO DE VENTA AL PUBLICO

es de lo lomo. Pida su documentación para comprobarlo

CON EL SOMIER PLEGABLE

**Numancaia**

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA

# Cursos de invierno de lengua francesa en el Instituto

Como labor de expansión de los Cursos de Verano para Extran-

## Precios del café torrefacto

Señalados por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, a partir del día primero de noviembre próximo, los precios máximos de venta del café torrefacto son los siguientes:

Grupo A: (Adjudicatarios a Hospitales, Sanatorios, Económicos Misioneros y Preferentes, etc.), 45,94 pesetas al kilogramo, más impuestos de Usos y Consumos y Aforo.

Grupo B: (Adjudicatarios para Hostelería), 87,23 pesetas kilo, más Aforo.

Grupo C: (Adjudicatarios en régimen de venta libre al público): En tostadero 85,13 pesetas el kilo, Descalifica al público, 88,73 pesetas el kilo.

Impuestos de Usos y Consumos, 2,87. Total al público, 97,60 pesetas el kilo más aforo.

Los industriales encuadrados en el Sindicato Nacional de la Alimentación, como asimismo los del Sindicato Nacional de Hostelería, deben dirigirse a la Delegación Provincial de Abastecimientos de la provincia de su residencia, intercambiando autorización para elaborar este tipo de café torrefacto.

## Declaraciones...

(Viene de páginas centrales) que hasta ahora se venía transformando en cuatro o más meses, sino la mayor parte de los residuos vegetales, y en un plazo que como le dije en un principio, no llega los a cincuenta días. Dentro de tres o seis días, este montón desprenderá una temperatura de más de 50 grados.

—¿Más? —Sólo que estamos dispuestos a solucionar toda clase de dudas y preguntas. Para ello pueden escribir a la "Sección Agrícola" de este periódico, aunque dentro de unas fechas, y desde estas mismas columnas, comencemos una campaña de divulgación.

jeros se organizó el pasado invierno un doble curso de francés para españoles, dirigido por un profesor de la nación vecina. Dado el éxito tan lisonjero logrado el año anterior, se organiza otro para el invierno actual, según las normas siguientes:

Primera. — Habrá, como el año anterior, un curso elemental y otro superior con clase diaria para cada curso.

Segunda. — Con el fin de que las clases puedan resultar eficaces, se limita el número de alumnos a cuarenta para cada curso.

Tercera. — El período de inscripción empezará el día 4 de noviembre y terminará en el momento en que haya sido cubierto el número fijado como límite.

Cuarta. — Las clases darán comienzo el día 17 del próximo mes de noviembre y terminarán el 15 de marzo.

Quinta. — El importe de la inscripción para el curso entero o fracción del mismo será de cien pesetas, que serán abonadas en el momento de inscribirse.

Sexta. — Las hojas de inscripción se recogerán en la portería del Instituto Nacional de Enseñanza Media los días laborables, de doce a una.

Como nota adicional se hace público que existen peticiones de señoritas francesas que desean pasar alguna temporada en Burgos, ya en plan de intercambio de residencia, ya compensando la estancia y manutención con clases de francés o de inglés.

# La vida en la REGION

## Quintanar de la Sierra

Con éxito apoteósico se ha celebrado en esta villa, perla de los pinares serranos de Burgos, la santa misión.

El día 13 llegaron a esta villa seis Rvdas. madres religiosas "Misioneras Cruzadas" de Madrid, quienes habían de preparar, como el Bautista, los caminos de los PP. misioneros.

Día 17. — Por la tarde, en la plaza de la villa y ante un numerosísimo público pendiente de las señas, de los altavoces, tuvo lugar, en un alarde de organización y buen gusto, el pregón de la santa misión a cargo de las señaladas madres misioneras y niños de las escuelas.

El día 18, todo es actividad y movimiento en la villa.

Todo el pueblo se prepara para recibir a los enviados de Dios, tocándose con sus mejores galas. Arcos, miles de banderitas nacionales y del Papa se ven por doquier.

Son las ocho de la tarde, las primeras bombas y bengalas anuncian la proximidad de los misioneros. Rvdos. PP. Justo Gil y Fernández Valbuena, del Corazón de María, superiores de las Casas de Valladolid y Burgos, respectivamente, no pudiéndolo hacer el P. Arroyo, superior de la de Aranda de Duero, por aquejarle desgracias familiares, quienes fueron esperados en Salas de los Infantes. Entre volutes de campanas, estampidos de coheteros, agitar de miles de bande-

ras, cánticos misionales, vivas y palmas ensordecedoras entran en la doble fila de niños de las escuelas, respaldadas por todo un pueblo en masa que está viviendo jornadas de inenarrable emoción y esperanza, a cuya cabeza se encuentra el señor cura párroco, revestido, y dignas autoridades locales. Al cántico litúrgico del "Benedictus" los misioneros besan el crucifijo, y tras de los saludos de rigor se pone en marcha la muchedumbre en procesión a la iglesia parroquial.

En la iglesia parroquial, rebosante de feligreses, se reza el santorario, y a continuación el misionero, Rvdo. P. Justo Gil, se hace cargo del sermón, con que ha de saludar a la villa. Con elocuentísima palabra, con esas dotes tan peculiares suyas, en el bregar constante por las ciudades y pueblos de España, saluda al pueblo e invoca protección por el mejor fruto de la misión a los Patrones del pueblo, la Santísima Virgen de la Guía y San Cristóbal, a San Antonio María Claret, fundador de la Orden a que pertenecen los misioneros y San Francisco Javier, Patrón general de las misiones.

A continuación, el igualmente Rvdo. misionero, P. Fernández Valbuena, lee el programa de los actos del día 19, y entre cánticos y con las mejores promesas, los feligreses abandonando los santos lugares para continuar por las calles, desgranando las notas musicales de cánticos de penitencia.

Día 19. — Desde las primeras horas del día, los fieles llenos de santa unción, asisten a los cultos del día, principalmente a la misa misional, en la que el reverendo padre Valbuena, en doctrina práctica, expone.

Discurse el día cumpliendo inexorablemente el programa, dedicado a la misión infantil, conferencias por la tarde, para señoritas, etc. Pero donde se alcanzó el cenit de las jornadas transcurredas fué en la conferencia misional de las primeras horas de la noche.

El alud humano desborda el recinto de la iglesia y la gente se agolpa por estar cerca de los misioneros, tocar a los misioneros. No se resignan a oír en las plazas y calles públicas los altavoces en

previsión. Se disputan el primer puesto, y cuando no lo consiguen pretenden conformarse, al menos, con verlos aun cuando para ello tengan que adoptar las posturas más incómodas. ¡No importa! Por el brillo de sus ojos es evidente la fe que les inunda y parecen esperar virtudes curativas y poder de redención.

Los jóvenes de Acción Católica, las madres misioneras se multiplican en infatigable ir y venir para dar conformidad a todos. En tanto la población infantil es acomodada en salones públicos atendidos cuidadosamente por las señaladas madres misioneras y juventudes femeninas de Acción Católica.

Entre cánticos de penitencia, la dirección y parte doctrinal de esta jornada corrió a cargo del reverendo padre Justo Gil, quien en un alarde de psicología, pedagogía e impecable oratoria demuestra la necesidad y obligatoriedad del cumplimiento de los santos mandamientos sin los cuales no se puede salvar el hombre.

La parte moral, corrió a cargo del padre Fernández Valbuena, que con inigualable maestría e insuperables dotes de orador sagrado sabe encontrar el terreno que previamente fué abonado para ir incutiendo con golpe seguro el único pensamiento que debe reinar en el hombre: "Salvar el alma".

Eñhorabuena, pues, serranos de Quintanar; eñhorabuena al infatigable señor cura párroco, don Lucas Peña, y su adjunto como enterrado, don Pedro Pérez Carmona. Eñhorabuena a la Junta Parroquial y ramas de Acción Católica por su desprendida y encomiable colaboración en la organización de la santa misión; eñhorabuena a las autoridades locales por su ejemplar religiosidad al presidir todos los actos misionales.

Eñhorabuena a esas santas madres religiosas "Misioneras Cruzadas" que haciendo galardón de su misión prepararon a la perfección a las gentes, ganándose la admiración y simpatía de la totalidad de sus habitantes.

Eñhorabuena a los PP. misioneros por la cosecha de éxitos obtenidos en su primerísima actuación. Que Dios nos bendiga a todos.

**Compre los sabrosos**  
—BUAUELOS—  
DE VIENTO Y RELLENOS  
HUESOS DE SANTO  
EN  
**«LA SUIZA»**  
CONFITERIA-BOMBONERIA  
Vitoria, 7

# ANUNCIOS BREVES

TARIFAS. — Las diez primeras palabras, 3'50 pesetas; cada palabra más, 0'35 pesetas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más.

**GANADOS Y APEROS**  
ARADOS brabant, Verdaderas "Triplex". Gradas. Piezas molinos. Motores. Prensas vino. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.  
EN secretaría. Su vecindario a sus pollitos y gallinas Galliol. Premiado en varias Exposiciones.

**COLOCACIONES**  
OFICINA DE COLOCACION  
La ley de 10 de febrero de 1948, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose al incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.  
SE necesitan aprendizas en "Galletas Payno, S. A.", Camino de la Plata.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**  
MOTOCICLETAS nuevas, entrega inmediata. Sanglas, suspensión trasera; scooter Ródina; Ardilla; Motoblate. Río Zárate, 17. Vitoria.  
STUDEBAKER I, 15, buen estado, vendi barato. Abresúras. Moneda, 13.

**VOLQUETE**, camión ruso vendi a permuta piso libre. Prigo.  
**TURISMO** Lancia, S. P., vendi o cambio por otro más pequeño; también camión. Moneda, 13.  
**COCHE** tipo semi-chafo, 13 H. P., Peugeot 402, vendi económico o cambio solar, fnca. Informes, Moneda, 13.  
**CAMIONETA**, rueda gemela, Chebien de todo, doy económico, ausencia. Moneda, 13.  
**PROPIO** para médicos, viajeros, etc., vendi Morris, cuatro puertas, 11 H. P., bien de todo, barato. Moneda, 13.  
**CAMION** vendi (aceite pesado), Bussing Neg, carga 8.000 kilos. También cambio por local grande o chalet. Informes, Moneda, 13.  
**FORD**, modelo año 46, barato vendi, cinco toneladas de la casa, buenisimo estado. Moneda, 13.  
**HISPANO SUIZA**, camión, seis toneladas, año 42, ruedas nuevas, frenos hidráulicos, vendi, facilidades, o canjeo local. piso, Moneda, 13.

**TRASPASOS**  
TRASPASO carnicería, local amplio para esta u otra industria, en calle principal, General Mola, 9. Soría. Informes: Aquilino Sanz, en la misma.  
LOCAL apropiado despacho pan, fnca Santa Clara, traspaso 10.000 pesetas. Prigo. (P. Gómez).  
JUEGO futbolines, buenos ingresos, cederiá por ausencia. Prigo (P. Gómez).

**CONFECIONES**, comercio, plaza Prim, traspaso, con teléfono, económico. Informes, A. P. Gómez. Moneda, 13.  
**LOCAL**, con urgencia, traspasaría, con teléfono, renta bajísima. Prigo (P. Gómez).  
**LOCAL** entrada calle Vitoria traspaso, adecuadísimo comercio u oficinas. Prigo (P. Gómez).  
**LIBRERIA**, próxima Plaza Mayor, cedo o cambio por casa, piso libre. Ausencia. P. Gómez. Moneda, 13.  
**BARBERIA**, extrarradio, con enseres completos, amplia clientela, barata. Prigo (P. Gómez).  
**DOS** comercios San Pablo, inmejorable situación, traspaso, económicos. (P. Gómez). Moneda, 13.  
**LOCAL** pequeño, adecuado zapatería, cedo tres mil pesetas, renta 50. traspaso, calle San Juan. A. P. Gómez. Moneda, 13.  
**PANADERIA**, ocho sacos diarios, numerosa clientela, vendi inmueble o traspaso industria, barata. P. Gómez. Moneda, 13.  
**AMPLIO** local Lola Calvo, adecuado taberna, bar, almacén vinos, traspaso barato. A. P. Gómez. Moneda, 13.

**VENDO** pisos en San Francisco, 72. Razón, calle Briviesca, 22, primero, izquierda, de 1 a 2'30 y de 7 a 9.  
**SE** vende casa-granja, próxima a la estación ferrocarril de Barbadillo del Mercado, así como tierras labor en varios puntos dicha localidad. Para tratar, con su dueña, Blasa López, Barbadillo del Mercado (Burgos).  
**VENIDO** casa piedra, tres fachadas, ocho viviendas, una libre, y almacén, céntrica. Informes, en esta Administración.  
**CAMBIO** por moto fnca rústica dos fanegas, libre, carretera Madrid. Informes, Prigo (P. Gómez).  
**DESEA** comprar con garantía cualquier local, fnca, casa, terreno, etc., etc.? Visiteme. Prigo (P. Gómez). Moneda, 13.  
**NO** vacíel Compró 16.000 metros, calle Vitoria, 30 pesetas metro. Informará Prigo (P. Gómez).  
**TIERRA** cuatro fanegas vendi barata, libre colonos. Paseo la Quintana. Prigo (P. Gómez). Moneda, 13.  
**CONTRATISTAS**. Vendi parcela 30 por 10, carretera Arcos, 20.500 pesetas. Prigo (P. Gómez). Moneda, 13.  
**CAPITALISTAS!** Comprén lonja 650 metros, libre, Concepción. Máximo rendimiento capital. P. Gómez. Moneda, 13.  
**MAGNIFICA** ocasión! Vendi amplia planta baja, libre, calle San Cosme. Adecuada instalación droguería, ferretería. Prigo (P. Gómez). Moneda, 13.  
**NOVIOS!** Dispongo piso libre, calle San Gil, nueva construcción. Oportunidad única. Moneda, 13.

## VENTAS Y COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL QUE POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**  
VENDO comedero, máquina coser, silla niño, Diego Lainez, 9, cuarto, izquierda. Tarías.  
MAQUINAS escribir, nuevas, portátiles, garantizadas, 3.100 pesetas. DE LA VEGA, Sombrecría, 21.  
MAQUINAS escribir, super, calculadora, multifuncionales, nuevas y de ocasión, reparaciones. DE LA VEGA, Sombrecría, 21. Tfno. 3938.  
VENDO báscula automática como nueva, barata. Informes, Moneda, 13. Prigo.

## VARIOS

TUBOS de cemento, de ureta y de grés. San Pedro y San Felices, 12. Puente Carraña, Burgos.  
VENDO tres yeguas cría, de cinco, seis y siete años, Polco y dos meses dos años. Informes, Moneda, 13.  
CHOPERA o pinar maderable completo. Informes, Moneda, 13.  
VENDO carro frutero, cuatro ruedas, giratorio, aperos para una cañallería, cuatrocientas cajas fruta, papas y báscula inglesa. Precio de urgencia. Informes, Moneda, 13.

## ENSEÑANZAS

PROFESORA de francés, nativa, graduada en la Universidad de Lille, da clases particulares a domicilio, en su casa y en academias de idiomas. Arriba por teléfono, al 270 y al 2883, este por la mañana.

## ARRIENDOS

AMUEBLADO, arriendo piso ocho habitaciones, por año. San Pablo. Informes, Moneda, 13.  
AMPLIO local arriendo Carretera Arcos, taller o fábrica. Moneda, 13.

# ESPECTACULOS

## Cine Avenida

### "LOS HIJOS DE LOS MOSQUETEROS"

La Francia de Luis XIV. con sus mosqueteros sirvió a Dumas para escribir su famosa obra. Ahora Hollywood ha realizado una nueva edición con las aventuras de los hijos de aquellos famosos mosqueteros, que sirvieron a la Corona de Francia protegiendo al joven rey contra las amenazas e intrigas de quien trató de apoderarse del trono. Sobre este fondo argumental, dinámico y atrayente, se sucede la acción, que el espectador sigue verdaderamente entretenido e interesado. Las luchas entre los héroes populares y sus enemigos, enmarcadas en un ambiente lleno de colorido y vistosidad, y llenas de destreza y agilidad, animan la producción. Junto a ello, la gracia y donaire de los personajes, su diálogo jocoso y los escenarios naturales y artificiales, magníficos, prestan, con el color, un mayor atractivo al film. En el orden interpretativo destacan todos y de manera especial Maureen O'Hara y Cornel Wilde. La dirección, con inteligentes recursos, contribuye al éxito.

## Cine Cerdón

### "SECRETARIA BRASILEÑA"

Película norteamericana, que responde al concepto genérico de la comedia musical. Un argumento sencillo sirve de pretexto para intercalar unos cuantos números de auténtica revista, con el derroche y lujo a que nos tienen acostumbrados los estudios yanquis, presentado todo ello en un gran marco de paisaje natural, recogido en buen tinte color y mostrándonos, incensable a lo largo de las escenas, la orquesta de Harry James con melodías originales y de gran calidad.

Carmen Miranda tiene en esta producción mayor papel que en anteriores y se muestra en la misma con esa escuela cuya característica, donde sus cantos, sus gestos, sus intervenciones, llevan un sello, inconfundible. Junto con ella actúa Betty Grable, tan escultural como siempre, y en el elemento masculino John Payne y el veterano César Romero en unas exhibiciones coreográficas.

Dirige la acción, con derroche de detalles técnicos, Irving Cummings, que siempre se muestra acertado, en sus intervenciones.

## Gran Teatro

### "EN UNA ISLA CONTIGO"

Mi que decir tiene que siendo una película protagonizada por Esther Williams se presente en tinte color, abundando los números musicales de estilo y ritmos modernos y otros de auténtico "baller" acuático y, por añadidura, animado por las melodías que interpreta la orquesta de Xavier Cu-

gat. El asunto es ligero, pero es lo de menos, porque lo interesante es ese despliegue de tecnicismo y vistosidad que tiene la película toda. Entretenida, resulta agradable y se vislumbra en ellos destellos de ese cine ambicioso y espacial, con grandes escenarios, que se presta "ad hoc" para el des-

arrollo de los vistosos cuadros arrevisados. Esther Williams se nos vuelve a mostrar como magnífica nadadora, además de buena actriz, y con ella intervienen Peter Lawford y el cantante Ricardo Montalván.

La película está dirigida por Richard Thorpe.

## Eisenhower contesta...

(Viene de primera página)

a los candidatos republicano y demócrata a la presidencia. Este cuestionario consta de las tres preguntas siguientes:

- 1.-Admisión de España en las Naciones Unidas.
- 2.-Negociaciones en curso entre Estados Unidos y España sobre bases militares.
- 3.-Admisión de España en la Organización del Pacto del Atlántico Norte.

A este cuestionario, el general Eisenhower, candidato republicano, ha contestado lo siguiente:

"A mi juicio, el punto de vista aplicable a nuestras relaciones con

España no difiere del esclarecido interés propio que guía nuestras relaciones políticas con todas las naciones amigas.

"El 3 de junio dije que nadie puede negar la importancia geográfica y militar de España y expresé mi aprobación de los acuerdos bilaterales sobre una base de reciprocidad.

"Sólo puedo decir ahora que, como presidente, haría lo posible por lograr que estas cuestiones sean estudiadas plenamente —teniendo en cuenta no sólo el interés de los Estados Unidos, sino el de la comunidad de las naciones libres del mundo". (Efe).

## Funerales en Madrid por el alma del marqués de San Leonardo de Yagüe

### Asistieron ministros y personalidades

MADRID, 30. — Por el alma del capitán general del Ejército, don Juan Yagüe Blanco, se ha celebrado un solemne funeral, organizado por el Ministerio correspondiente, en el templo nacional de San Francisco el Grande.

Ofició el arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Muñozerro, asistido por varios capellanes castrenses.

En el lado del Evangelio ocupó un sitio el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, que ostentaba la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado. Al pie del altar, y en el mismo lado, se situaron los ministros de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo; de Marina, almirante Moreno; de Industria, señor Planell; secretario general del Movimien-

to, señor Fernández Cuesta del Aire, general González Gallarza; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y de Trabajo, señor Girón. A continuación se colocaron el capitán general de la Primera Región Militar, general Martín Alonso, y el jefe de la Región Central Aérea, teniente general don Joaquín González Gallarza, en la parte de la epístola, los familiares del finado don Enrique Calderón, don Pedro Ríos y don Eduardo Martínez del Campo. Dando frente al altar ocuparon los primeros asientos los tenientes generales Saliquet, Vigón, Moscardó, Bartomeu, Rada, Asensio, Herrón, Dávila, Alfonso Vega, Cánovas de la Cruz y González Badía; el jefe del Estado Mayor del Aire, general Fernández Longoria; el alcalde de Madrid, conde de Mayalde; el delegado nacional del Frente de Juventudes, señor Elizaga, y numerosos generales, jefes y oficiales de las distintas Armas y Cuerpos de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, que llenaban por completo el templo. Ocupaba un lugar destacado la esposa del capitán general, acompañada de la del teniente coronel Camarero, ayudante que fué del gran soldado desaparecido.

La capilla del templo, dirigida por el padre Rialp, interpretó la misa de Persepolis, y terminada ésta, el arzobispo de Sión, revestido de pontifical, rezó un responso. (Efra).

## Esteban Vélez estrenará una obra en Madrid



El próximo domingo, a las 11 de la mañana, la Orquesta Sinfónica de Madrid, en su concierto matinal en el Monumental, estrenará, dirigida por su autor, la "suite" de Esteban Vélez, "Galdica".

Esteban Vélez es un compositor burgalés que ha adquirido una resonancia nacional. La única vez que hemos visto a este gran músico fué en las pasadas fiestas de la ciudad, en aquel magnífico concierto de noche, al que apenas asistimos un centenar de personas.

Su obra a estrenar, "Galdica", resultó premiada en un concurso internacional celebrado el año pasado en Buenos Aires.

## TOROS TOREROS

### Así fué la temporada taurina

276 corridas y más de 600 novilladas

Cinco mil reses fueron lidiadas

## El XVI aniversario de la fundación de Auxilio Social

La Delegación Provincial de "Auxilio Social" celebró ayer varios actos para conmemorar el XVI aniversario de la fundación de esta Obra, tan arraigada ya en la gratitud del pueblo español. A las once, en la Iglesia parroquial de Santa Agueda, se celebró una misa, que fué oficiada por el asesor religioso de la Obra, don Bonifacio Zamora. Con el delegado provincial, don Rafael Ortega Mur; administrador, don Francisco Martínez, y secretario, don Julio Arrián, asistieron diversas representaciones, así como los hombres, mujeres y niños que reciben diariamente el beneficio de las instalaciones de "Auxilio Social", que sirvió en todas ellas, para conmemorar el día, una comida extraordinaria.

MADRID, 30. — Doscientas setenta y seis corridas de toros —nueve más que el año pasado— y más de seiscientos novilladas, se han celebrado esta temporada, virtualmente terminada ya, en las plazas españolas. Han intervenido en esas corridas sesenta y ocho matadores de toros y doscientos novilleros, que han estoqueado un número superior a las cinco mil reses.

### ALTERNATIVAS

En el curso de la temporada tomaron la alternativa Daniel Castro "Fortuna", Jaime Malaver "Nacional", Posada, Antonio Dos Santos, Rafael Santa Cruz, Jumillano, Vicente Vega "Gitanillo de Triana", García Ojmos, Morenito de Caracas, César Girón, Pedrés, Joséito Torres y Enrique Vera; y la confirmaron en Madrid, Pimentel, Capetillo, Pablo Lozano, Jesús Córdoba, Calerito y Jorge Aguilar, Posada, por haberla tomado en Madrid, no tuvo que realizar esa ceremonia de la confirmación.

### COGIDAS MORTALES

Murieron a consecuencia de cogidas el novillero Antonio del Castillo, el también novillero Agustín González y el banderillero Mariano Alacón. El primero resultó cogido durante la celebración de una novillada económica celebrada en Masteco (Salamanca); Agustín González, en Priedralabes, y Mariano Alacón, en Barcelona.

### HERIDAS GRAVES

Sufrieron cogidas graves el novillero Manuel Cascales, en Alcañete; el novillero Julián Álvarez, en Madrid; el matador de toros Capetillo, en La Línea; el también matador, Jaime Malaver, en Sevilla; el picador Calero, en Madrid; los novilleros Jesús García y Antonio Dos Santos, en Barcelona; el matador de toros Rovira, en Madrid; el novillero Baldomero Ortega, en Puerto de Santa María; el también novillero Juan Zaragoza, en Hueva; el peón Angel Zamora, en Valadolid; el picador Joaquín García, en Teruel; el novillero José Luis Chacón, en Carabanchel (Madrid); Antonio Ordóñez, en Madrid; el novillero Coriano, en Sevilla; los novilleros Agustín Parejo, en Sevilla; Tacho Alcántara, en Caraban-

chel (Madrid); Joséito Álvarez, en Madrid; el picador Parral, en Madrid; el novillero Sánchez Saco, en Barcelona; "Nacional", en Carabanchel (Madrid); Isidro Marín, en Játiva; Joséito Torres y Fernando Jiménez, en Madrid; el novillero Diego Arenas, en Carabanchel (Madrid); el peón Manuel Leito, en Aranda de Duero; el novillero Baldomero Ortega, en Carabanchel (Madrid); Jumillano, en Barcelona; y los novilleros Pacorro y Menado Cano, en Madrid.

### RETIRADOS

Se han retirado de la profesión Pablo Lalanda; el banderillero Antonio Gallego "Cadenas", Lirri y Paco Muñoz, y anuncian su retirada Pepe Dominguín, Rafael Llorente, Pepin Martín Vázquez, Parrita y Pepe Luis Vázquez. Parece que Manolo González proyecta también retirarse a su regreso de Méjico.

## Sigue el motín de la prisión de Menard (Illinois)

Los reclusos no reciben alimento alguno

MENARD (Illinois), 30. — Tres guardias de la prisión del Estado, que se hallaban en poder de los reclusos amotinados, han sido puestos en libertad. Uno de ellos sufre una herida en la mejilla, producida con un cuchillo de carnicero.

Dixon, el gobernador suplente, ha conseguido la libertad de los tres funcionarios, oyendo las quejas de los amotinados y prometiéndoles que no habrá represalias.

Los dos capellanes de la penitenciaría de Menard, que han intentado resolver el motín que desde el lunes mantienen los reclusos, no han conseguido negociar una tregua. Los reclusos no reciben alimento alguno y en la actualidad luchan más con el hambre que con los jefes de la penitenciaría. (Efe).

## Sábado y domingo, decisivos en el campeonato de baloncesto

El domingo se enfrentarán los dos «gallitos»

Los encuentros señalados en el calendario para los días 2 y 9 de noviembre, se adelantarán al sábado y domingo, respectivamente.

He aquí los partidos, campos y árbitros para las dos jornadas:

Sábado, día 1: Campo del Liceo Castilla, a las 11 horas: Titular contra Deportiva; árbitro, señor Revilla. Campo de la Deportiva Militar, a las 11,30 horas: Colegio La Salle contra Atlético de Sanidad; árbitro, señor Serna. Velódromo de la Quinta, a las 12 horas: Arriana F. J. contra Garra F. J.; árbitro, señor Revilla.

Domingo, día 2: Todos los en-

cuencos se jugarán en la Deportiva Militar, por el siguiente orden: A las 11 horas, Garra F. J. contra Colegio La Salle; árbitro, señor Revilla. A la misma hora, Deportiva Militar contra Club Ciclista; árbitro, señor Serna. A las 12 horas, Sanidad contra Arriana F. J.; árbitros, señores Revilla y Serna.

Delegados de la Federación para el día 1 y 2, señores Rivera y Del Río.

La Federación nos ruega hagamos constar que los partidos darán comienzo a las horas señaladas, sin demora alguna en el comienzo de los mismos.